



DOPORUČENE – prostredníctvom ÚPVS

Obvodný banský úrad v Bratislave
PhDr. Ing. Peter Čulen, predseda úradu
Mlynské nivy 44/b
821 09 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa
726-2058/2009 z 21. 08. 2009

Naše číslo
Z-NAF-011045/2024

Vybavuje/ tel.
Mgr. Ing. Čulenová/ +421 907 774 054
Mgr. Blahovičová/ +421 918 616 927

Plavecký Štvrtok
27. septembra 2024

VEC:

Žiadosť o povolenie zmeny č. 8 povolenej banskej činnosti v chránenom území Plavecký Štvrtok na likvidáciu zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry s príslušenstvom a o schválenie rekultivačných plánov dotknutých pozemkov v spojenom konaní; ohlásenie ukončenia banskej činnosti

Vážený obvodný banský úrad,

spoločnosť NAFTA a.s., so sídlom Votrubova 1, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 286 192, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 4837/B, konajúca prostredníctvom Ing. Daniela Soboliča, zodpovedného vedúceho zamestnanca na odborné a bezpečné vykonanie banskej činnosti a zodpovedného zástupcu, povereného POV-14/2023/práv. zo 07. 12. 2023, ako organizácia, ktorá v určenom chránenom území (ďalej „**CHÚ**“) Plavecký Štvrtok v rámci svojej podnikateľskej činnosti vykonáva povolenú banskú činnosť, pre účely podľa § 11 ods. 1, § 17 ods. 1, § 18a písm. c) a § 18d ods. 2 až 4 zákona Slovenskej národnej rady (ďalej „**SNR**“) č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnínach a o štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov, § 31 ods. 5 a § 34 ods. 1 písm. a) zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov a v rozsahu § 6 a prílohy č. 10 vyhlášky Slovenského banského úradu (ďalej „**SBÚ**“) č. 89/1988 Zb. o racionálnom využívaní výhradných ložísk, o povoľovaní a ohlasovaní banskej činnosti a ohlasovaní činnosti vykonávanej bankým spôsobom v znení neskorších predpisov, predkladá Obvodnému banskému úradu (ďalej „**OBÚ**“) v Bratislave, vecne a miestne príslušnému správne orgánu na výkon hlavného dozoru v pôsobnosti orgánov štátnej banskej správy,

ž i a d o s ť

- o povolenie zmeny č. 8 povolenej banskej činnosti v CHÚ Plavecký Štvrtok pre osobitné zásahy do zemskej kôry** rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 726-2058/2009 z 21. 08. 2009, právoplatným 03. 10. 2009 bez obmedzenia doby platnosti povolenia, ako zmena č. 2 povolenej banskej činnosti; ktorej predmetom je **likvidácia zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry – sond Láb 93 a Láb Z 28** na uskladňovanie plynu v prírodných horninových štruktúrach a podzemných priestoroch s príslušenstvom a ostatným príslušenstvom;
- o schválenie rekultivačných plánov dotknutých pozemkov po likvidácii zariadení – sond Láb 93 a Láb Z 28** s príslušenstvom manipulačnej plochy, prístupovej cesty a ostatným príslušenstvom v katastrálnom území Plavecký Štvrtok, okrese Malacky, Bratislavskom kraji, na pozemkoch registra „C“ KN



s parc. č. 2073/19, 2073/20, 2073/21 a 2073/22 (druh: ostatná plocha) (Láb Z 28), 3230/2, 3230/5, 3230/6, 3230/7, 3230/8, 3230/9, 3230/10, 3230/13 a 3230/14 (druh: ostatná plocha) (Láb 93);

a to na základe uvedených dôvodov, vyhotovenej a predkladanej dokumentácie: „*Dokumentácia likvidácie osobitného zásahu do zemskej kôry a plán rekultivácie pozemkov v CHÚ Plavecký Štvrtok. Likvidácia zariadení na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 s príslušenstvom a rekultivácia dotknutých pozemkov; LAČNÝ, J. – KEČKEŠ J. – VOLEK I. 2024*“, vrátane príloh č. 8 a 9, plánov rekultivácie pozemkov: „*Projekt spätnej rekultivácie po trvalom zábere poľnohospodárskej pôdy plochou likvidovanej sondy Láb Z 28; Ing. Stanislav Haramia, ZKSR Malacky 2024*“, „*Projekt spätnej rekultivácie lesných pozemkov po likvidácii sondy Láb 93; Ing. Ivan Greguš, LH Projekt, Piešťany, 2024*“, dokladov preukazujúcich vyriešenie stretov záujmov, ako aj nasledovných údajov a príloh:

a) Organizácia, ktorá bude zmenu banskej činnosti vykonávať:

Názov: NAFTA a.s.
Adresa a sídlo: Votrubova 1, 821 09 Bratislava
IČO: 36 286 192
Registrácia: - zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 4837/B (informatívny výpis z registra dostupný na internete: <https://www.orsr.sk/vypis.asp?ID=161800&SID=2&P=1>,
- zapísaná v Banskom registri – právnické osoby vedenom OBÚ v Bratislave na základe rozhodnutia vydaného OBÚ v Bratislave pod č. 731/2006 z 05. 04. 2006, právoplatného 11. 04. 2006, o banskom oprávnení v znení jeho opráv a zmien, ako aj naposledy vykonanej zmeny rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 712-2059/2024-1 z 02. 08. 2024, právoplatným 05. 08. 2024, na činnosti v rozsahu § 2 písm. b) až f) zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov (informatívny stav údajov registra k 15. 02. 2024 dostupný na internete: <https://www.hbu.sk/bansky-register-a-zoznamy/bansky-register/pravnicke-osoby/bratislava>).

2/9

Zodpovední zástupcovia na odborné a bezpečné vykonanie banskej činnosti, ktorá je predmetom povolenia podľa tejto žiadosti:

- (i) pre riadenie podzemného zásobníka zemného plynu (ďalej „PZZP“) **Ing. Daniel Sobolič**, vedúci odboru prevádzky ZS 1 až ZS 4, ZS 6 a Gajary bádén, divízia PZZP, trvalým pobytom Ul. 1. mája 2379/43, 901 01 Malacky, odborná spôsobilosť na vykonávanie funkcie zodpovedného vedúceho zamestnanca potvrdená vydaním osvedčenia OBÚ v Bratislave pod č. 91-352/2016/2 zo 04. 02. 2016 na dobu do 04. 02. 2026,
- (ii) pre riadenie výkonu technických prác vo vrtoch **Ing. Milan Bucha**, vedúci odboru POS, vrtania a podporných služieb, divízia prieskumu a ťažby, trvalým pobytom Petrova Ves 332, 908 44 Petrova Ves, odborná spôsobilosť na vykonávanie funkcie zodpovedného vedúceho zamestnanca (inej banskej činnosti) potvrdená vydaním osvedčenia OBÚ v Bratislave pod č. 389-1202/2018/1 z 10. 05. 2018 na dobu do 10. 05. 2028.

b) Druh zmeny banskej činnosti, na ktorú sa žiada povolenie banskej činnosti a schválenie rekultivačných plánov:

Zmena č. 8 povolenej banskej činnosti na osobitný zásah do zemskej kôry v CHÚ Plavecký Štvrtok rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 726-2058/2009 z 21. 08. 2009, právoplatným 03. 10. 2009 bez obmedzenia doby platnosti povolenia, ako zmena č. 2 povolenej banskej činnosti v CHÚ Plavecký Štvrtok. Predmetom zmeny č. 8 banskej činnosti v CHÚ Plavecký Štvrtok sú (i) likvidácia zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry – sond Láb 93 a Láb Z 28 na uskladňovanie plynu v prírodných horninových štruktúrach a podzemných priestoroch PZZP Láb (1. + 2. stavba) a v spojenom konaní

(ii) schválenie rekultivačných plánov dotknutých pozemkov podľa § 31 ods. 5 banského zákona, ktoré sa budú vykonávať podľa schválenej (a) „*Dokumentácie likvidácie osobitného zásahu do zemskej kôry a plán rekultivácie pozemkov v CHÚ Plavecký Štvrtok. Likvidácia zariadení na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 s príslušenstvom a rekultivácia dotknutých pozemkov; LAČNÝ, J. – KEČKEŠ J. – VOLEK I. 2024*“, vrátane príloh č. 8 a 9 dokumentácie, plánov rekultivácie pozemkov: (b) „*Projekt spätnej rekultivácie po trvalom zábere poľnohospodárskej pôdy plochou likvidovanej sondy Láb Z 28; Ing. Stanislav Haramia, ZKSR Malacky 2024*“, (c) „*Projekt spätnej rekultivácie lesných pozemkov po likvidácii sondy Láb 93; Ing. Ivan Greguš, LH Projekt, Piešťany, 2024*“, predkladaných v exemplároch č. 1 a 2.

Prevádzka zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 (ďalej aj ako „**L93**“ a „**LZ28**“) bola naposledy povolená rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 726-2058/2009 z 21. 08. 2009, právoplatným 03. 10. 2009 bez obmedzenia doby platnosti povolenia, ako zmena č. 2 banskej činnosti povolenej v CHÚ Plavecký Štvrtok podľa „*Dokumentácie osobitného zásahu do zemskej kôry v CHÚ Plavecký Štvrtok a CHÚ Gajary, Zmena povolenej banskej činnosti PZZP Láb; WALLNER, J. 2008*“, zahŕňajúcim prevádzku zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry – sond Láb 93 a Láb Z 28 na uskladňovanie plynu v prírodných horninových štruktúrach a podzemných priestoroch PZZP Láb (1. + 2. stavba).

c) Názov a identifikačné číslo katastrálneho územia, názov a kód okresu a kraja, bližšie označenie miesta činnosti (parcelné čísla pozemkov):

Katastrálne územie: Plavecký Štvrtok IČÚTJ: 846813
Okres: Malacky Kód: 106
Kraj: Bratislavský Kód: 1

Sonda **L93**, plocha: Parcely reg. „C“ KN č.: 3230/6, 7, 8, 9, 10 (ostatné plochy) s evidovanými vlastníckymi vzťahmi na liste vlastníctva (ďalej „**LV**“) č. 2534, 89, 2533
Druhy pozemkov: ostatné plochy
Vlastníci pozemkov:

LV	parc.reg C-KN	podiel	vlastník	adresa	stav
2534	3230/6	3/108	PharmDr. Ralbovská Rozália	900 68 Plavecký Štvrtok č. 132	ZVB
		31/36	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	SV
		4/108	Chmelová Marta	900 68 Plavecký Štvrtok č. 76	ZVB
		4/108	Chmela Ladislav	900 68 Plavecký Štvrtok č. 77	ZVB
		4/108	Chmela Augustín	900 68 Plavecký Štvrtok č. 61	ZVB
89	3230/7	1/1	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	VV
89	3230/8	1/1	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	VV
2533	3230/9	6/216	PharmDr. Ralbovská Rozália	900 68 Plavecký Štvrtok č. 132	ZVB
		31/36	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	SV
		8/216	Chmelová Marta	900 68 Plavecký Štvrtok č. 76	ZVB
		8/216	Chmela Ladislav	900 68 Plavecký Štvrtok č. 77	ZVB
		8/216	Chmela Augustín	900 68 Plavecký Štvrtok č. 61	ZVB
89	3230/10	1/1	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	VV

Skratka: výlučné vlastníctvo (ďalej „**VV**“), zákonné vecné bremeno (ďalej „**ZVB**“), spoluvlastníctvo (ďalej „**SV**“)
Iné právo k pozemkom: - užívacie právo okolitých pozemkov **LESY Slovenskej republiky, š.p.** Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže

Ostatné príslušenstvo: Parcela reg. „C“ KN č.: 3230/2, 5, 13, 14 (ostatné plochy)



Iné právo k pozemkom: - zákonné vecné bremeno v prospech **NAFTA a.s.**,
Votrubova 1, 821 09 Bratislava
- užívacie právo okolitých pozemkov **LESY Slovenskej republiky, š.p.** Banská Bystrica, OZ
Karpáty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže

Sonda **LZ28**, plocha: Parcely reg. „C“ KN č.: 2073/19, 20, 21, 22 (ostatné plochy), 19789/1
s evidovanými vlastníckymi vzťahmi na LV č. 2537,
2538

Druhy pozemkov: ostatné plochy
Vlastníci pozemkov:

LV	parc.reg C-KN	podiel	vlastník	adresa	stav
2537	2073/19	3/108	PharmDr. Ralbovská Rozália	900 68 Plavecký Štvrtok č. 132	ZVB
		31/36	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	SV
		4/108	Chmelová Marta	900 68 Plavecký Štvrtok č. 76	ZVB
		4/108	Chmela Ladislav	900 68 Plavecký Štvrtok č. 77	ZVB
		4/108	Chmela Augustín	900 68 Plavecký Štvrtok č. 61	ZVB
2538	2073/20, 2073/21	7/8	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	SV
		3/216	PharmDr. Ralbovská Rozália	900 68 Plavecký Štvrtok č. 132	ZVB
		12/216	Vajarský František	900 68 Plavecký Štvrtok č. 135	ZVB
		4/216	Chmelová Marta	900 68 Plavecký Štvrtok č. 76	ZVB
		4/216	Chmela Ladislav	900 68 Plavecký Štvrtok č. 77	ZVB
		4/216	Chmela Augustín	900 68 Plavecký Štvrtok č. 61	ZVB
2688	2073/22	1/4	NAFTA a.s.	Votrubova 1, 821 09 Bratislava	SV
		1/4	Ing. Madžo Peter	Jesenského 6, 903 01 Senec	ZVB
		1/4	Kurínová Iveta	Súmračná 3256/8, 821 Bratislava	ZVB
		1/4	Madžo Milan	Koprivnická 13, 841 01 Bratislava	ZVB

Iné právo k pozemkom: - zákonné vecné bremeno v prospech **NAFTA a.s.**,
Votrubova 1, 821 09 Bratislava
- užívacie právo okolitých pozemkov **FirstFarms Agra M s. r. o.**, Vinohrádok 5741, 901 01 Malacky

d) Údaje o určení chráneného ložiskového územia a údaje o určení a prevode dobývacieho priestoru:

Ochranu výhradného ložiska ropy a horľavého zemného plynu Láb proti znemožneniu alebo sťaženiu jeho dobývania zabezpečuje chránené ložiskové územie (ďalej „**CHLÚ**“) **Láb** podľa ust. § 43 ods. 4 druhá veta banského zákona (ide o prípad, keď sa podľa predchádzajúcich predpisov neurčilo chránené územie, považuje sa DP, určený podľa doterajších predpisov, tiež za **CHLÚ** podľa banského zákona účinného 01. 07. 1988). Hranice **CHLÚ** sa vyznačujú v územnoplánovacej dokumentácii a katastri nehnuteľností. Pre dobývanie zemného plynu a ľahkej parafinickej ropy je určený **DP Láb** (v ktorom sú lokalizované sondy Láb 93 a Láb Z 28), stanovilo podľa predchádzajúcej právnej úpravy Federálne ministerstvo palív a energetiky v Prahe rozhodnutím pod č. 32.1/64-inž.Ka/115 z 29. 02. 1964, právoplatným v roku 1964, DP Láb bol rozšírený rozhodnutím Ústredného geologického úradu v Prahe pod zn. GO/1730/1967/Lf/Pk zo 07. 09. 1967. Zmluvné prevody DP Láb v rokoch 1992/93, 1998, 2001 a 2006 odsúhlasil OBU v Bratislave predchádzajúcimi súhlasmi pod č. 1939/1992 z 09. 12. 1992, právoplatným v roku 1992 (§ 15a ods. 1 zákona č. 92/1991 Zb. v znení zákona č. 544/1992 Zb.), pod č. 1276/1998 z 02. 07. 1998, právoplatným 03. 07. 1998 (s účinnosťou zmluvného prevodu 04. 07. 1998, osvedčenou pod č. 1290/1998 z 03. 07. 1998), pod č. 1274/2001 z 13. 06. 2001, právoplatným 14. 06. 2001 (s účinnosťou zmluvného prevodu 14. 06. 2001, osvedčenou pod č. 1309/2001 z 22. 08. 2001) a pod č. 980/2006 z 26. 04. 2006, právoplatným 20. 05. 2006 (s účinnosťou zmluvného prevodu 30. 06. 2006,



oznámenou pod č. 1673/2006/VI z 30. 06. 2006 zápisom prevodu do evidencie DP). Súčasná organizácia, ktorá má určený DP Láb, je spoločnosť NAFTA a.s.

e) Údaje o určení chráneného územia pre osobitné zásahy do zemskej kôry:

Na dotknutom území bolo určené **CHÚ Plavecký Štvrtok** pre osobitné zásahy do zemskej kôry rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 1003/1996 zo 02. 08. 1996, právoplatným v roku 1996, ktorým je zabezpečená ochrana proti znemožneniu alebo sťaženiu využívania hlbokých horninových štruktúr a podzemných priestorov, ktoré vznikli dobývaním a ktoré sú vhodné na podzemné uskladňovanie plynu (Podzemný zásobník zemného plynu Láb). CHÚ Plavecký Štvrtok prekrýva určené CHLÚ/DP Láb.

f) Plánované začatie a ukončenie zmeny banskej činnosti:

Začatie činnosti: **01. 01. 2025**
Ukončenie likvidácie sond L93, LZ28: **31. 12. 2028**

g) Názov, sídlo spracovateľa plánu, prípadne dokumentácie a organizácie, ktorá bude niektoré práce pri banskej činnosti vykonávať pre žiadateľa:

Spracovateľ dokumentácie a vykonávateľ likvidácie: NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava
Spracovateľ plánov rekultivácie pozemkov: Ing. Stanislav Haramia, ZKSR, 901 01 Malacky (Láb Z 28),
Ing. Ivan Greguš, LH Projekt, Piešťany (Láb 93)
Vykonávateľ rekultivácie pozemkov: FirstFarms Agra M s. r. o., Vinohrádok 5741, 901 01 Malacky,
IČO: 35 916 346 (Láb Z 28),
LESY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica, OZ Karpaty,
Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže (Láb 93)

5/9

h) Názvy a adresy známych účastníkov konania o povolenie zmeny banskej činnosti a o schválenie rekultivačných plánov:

1. Obec Plavecký Štvrtok, Obecný úrad, Hlavná ulica 172/6, 900 68 Plavecký Štvrtok
2. PharmDr. Raľbovská Rozália, 900 68, Plavecký Štvrtok č. 132
3. Chmelová Marta, 900 68, Plavecký Štvrtok č. 76
4. Chmela Ladislav, 900 68, Plavecký Štvrtok č. 77
5. Chmela Augustín, 900 68, Plavecký Štvrtok č. 61
6. Vajarský František, 900 68, Plavecký Štvrtok č. 135
7. Ing. Madžo Peter, Jesenského 6, 903 01 Senec
8. Kurinová Iveta, Súmračná 3256/8, 821 Bratislava
9. Madžo Milan, Koprivnická 13, 841 01 Bratislava
10. FirstFarms Agra M s.r.o., Vinohrádok 5741, 901 01 Malacky
11. LESY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže,
12. NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava

Vyriešenie stretov záujmov podľa osobitných predpisov (§ 6 ods. 3 písm. a) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov) je súčasťou schválenej dokumentácie „*Dokumentácia likvidácie osobitného zásahu do zemskej kôry a plán rekultivácie pozemkov v CHÚ Plavecký Štvrtok. Likvidácia zariadení na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 s príslušenstvom a rekultivácia dotknutých pozemkov; LAČNÝ, J. – KEČKÉŠ, J. – VOLEK, I. 2024*“ a preukazuje sa vyhodnotením riešenia stretov záujmov na požadovanú dobu platnosti povolenia v zmysle tejto žiadosti, nasledovne:

I. OCHRANA PRÍRODY A KRAJINY: : na základe hodnotenia banskej činnosti podľa plánu likvidácie sond Láb 93 a Láb Z 28 v záväzném stanovisku k povoleniu banskej činnosti, v ktorom uvádza, že *sondy Láb Z 28 a Láb 93 sa nachádzajú v území s 1. stupňom územnej ochrany podľa zákona. Nezasahujú*

do žiadneho územia Natura 2000. V blízkosti sa nenachádza žiadne ochranné pásmo hniezdenia. Navrhovaná činnosť sa bude realizovať na existujúcich zariadeniach, takže nepríde k novému záberu poľnohospodárskeho alebo lesného fondu. Vykonaním likvidácie uvedených sond nedôjde k novým nárokom na ochranu prírody a krajiny, nakoľko sa likvidujú existujúce technologické zariadenia a po ukončení revitalizačných prác je možno predpokladať návrat k pôvodným prírodným podmienkam v dotknutom území. Okresný úrad v sídle kraja nemá z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny žiadne relevantné pripomienky k predloženej dokumentácii „Dokumentácia likvidácie osobitného zásahu do zemskej kôry a plán rekultivácie pozemkov v CHÚ Plavecký Štvrtok. Likvidácia zariadení na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 s príslušenstvom a rekultivácia dotknutých pozemkov“ a súhlasí s predmetným plánom.

- II. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO: vzniknuté odpady budú odovzdávané na základe zmluvy na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie *oprávnenou osobou*, ktorá nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vzniknutými pri prevádzke, zabezpečí v súlade s predpismi v odpadovom hospodárstve. Príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, sa vo veci likvidácie banských diel podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nevyjadril, nakoľko novelizáciou zákona č. 292/2017 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2018 sa zrušilo ustanovenie § 99 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o vyjadrení orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii alebo plánu likvidácie banských diel a lomov.

Všeobecne pri činnosti na sondách pri POS môže vzniknúť ťažobný odpad, s ktorým NAFTA a.s. nakladá podľa zákona č. 514/2008 Z. z. o nakladaní s odpadom z ťažobného priemyslu a o zmene a doplnení niektorých zákonov avšak po jeho vzniku ho priamo upravuje mobilným zariadením na zhodnocovanie ostatných odpadov. Pri činnosti zberných stredísk (ako je úprava nerastov) NAFTA a.s. nakladá s iným ako ťažobným odpadom, ktorý vzniká pri banskej činnosti, avšak ten nie je jej priamym výsledkom. Priamym výsledkom z úpravy nerastov je vydelená banská voda, s ktorou NAFTA a.s. nakladá podľa povoleného osobitného zásahu do zemskej kôry. Z uvedených dôvodov nie je potrebné ukladať ťažobné odpady na úložisku odpadov, prípadne zriaďovať odkalisko pre tento účel.

- III. OCHRANA VÔD: banská činnosť bude vykonávaná v súlade s technickými a organizačnými opatreniami „Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“, schváleného Slovenskou inšpekciou životného prostredia podľa § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Príslušná štátna vodná správa, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, vo veci podľa predloženej dokumentácie vydala vyjadrenie (záväzné stanovisko) podľa § 28 ods. 2 písm. g) vodného zákona v znení neskorších predpisov, v ktorom konštatuje, že *navrhovaná investícia je z hľadiska ochrany vodných pomerov, za dodržania ustanovení vodného zákona, možná za dodržania podmienok:*

a) *Práce musia byť zrealizované v súlade s vodným zákonom a počas nich nesmie prísť k znečisteniu povrchových a podzemných vôd.*

b) *Pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami povinnosť postupovať podľa § 39 vodného zákona.*

Určené podmienky budú pri výkone činnosti rešpektované a zabezpečené plnením prijatých technických a organizačných opatrení v schválenom *havarijnom pláne, prevádzkovom poriadku.*

- IV. OCHRANA OVZDUŠIA: pri výkone uvedenej činnosti na sondách Láb 93 a Láb Z 28 (vzhľadom na to, že sa jedná o odstránenie časti zdroja) nebude dochádzať k vzniku emisií znečisťujúcich látok nad rámec schválený týmto dokumentom. Technológia a príslušná dokumentácia je riešená podľa časovo aktuálneho štandardu stavu techniky, dostupnej za ekonomicky a technicky únosných podmienok. Ochrana ovzdušia likvidáciou sond Láb 93 a Láb Z 28 nebude dotknutá, preto z hľadiska záujmov štátnej správy ochrany ovzdušia s účinnosťou od 01. 07. 2023 nie sú potrebné záväzné stanovisko, súhlas alebo povolenie zdroja príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, podľa § 25 až 27 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení zákona č. 272/2023 Z. z. o zmene a doplnení niektorých zákonov v oblasti ochrany životného prostredia v súvislosti s reformou stavebnej legislatívy.

- V. POSUDZOVANIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: navrhovanú činnosť zaradujeme podľa prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do kapitoly č. 1 „Ťažobný priemysel“, položka č. 7 „Podzemné uskladňovanie zemného plynu v prírodných horninových štruktúrach“, časť „A“ (povinné hodnotenie), položka č. 4 „Ťažba a úprava ropy“, časť „B“ (zistovacie konanie do 500 t/deň), položka č. 5 „Ťažba a úprava zemného plynu“, časť „B“ (zistovacie konanie do 500 000 m³/deň) a položka č. 16 „Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou)“, časť „B“ (zistovacie konanie od 600 m). Príslušný orgán štátnej správy posudzovania vplyvov na životné prostredie, Ministerstvo životného prostredia SR (ďalej „**MŽP SR**“), sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, vykonal po predložení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti z 27. 08. 2015 „*Podzemný zásobník zemného plynu Láb v Plaveckom Štvrtku*“ zistovacie konanie, ktorého predmetom bolo okrem iného likvidácia sond Láb 93 a Láb Z 28 a vydal 28. 09. 2015 rozhodnutie MŽP SR pod č. 6770/2015-3.4/ml z 28. 09. 2015, právoplatným 02. 11. 2015, kde vo výroku uviedlo, že navrhovanú zmenu činnosti (úpravu v technológii skladovania) nie je potrebné posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z.
- VI. POZEMKOVO-PRÁVNE VZŤAHY, VSTUPY NA POZEMKY: práva k dotknutým pozemkom sú doložené a sú vyriešené na základe iného práva k pozemkom – zákonným vecným bremenom (i) podľa predchádzajúcej právnej úpravy energetickej legislatívy § 22 ods. 1 písm. a) až d) zákona č. 67/1960 Zb. o výrobe, rozvoje a využití vyhrievacích plynov (plynárenský zákon) v znení neskorších predpisov, ktoré ostáva zachované prechodným ustanovením § 96 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, (ii) oprávneniami pri podnikaní v energetike vo verejnom záujme podľa § 11 ods. 1 písm. a) až g) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a (iii) vylučným vlastníctvom, resp. spoluvlastníctvom pozemkov spoločnosťou NAFTA a.s.
- VII. OCHRANA LESOV: pri vykonávaní činnosti, ak lesné pozemky neplnia funkciu lesov, upravuje § 4 ods. 2 zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov. Banskou činnosťou nie je dotknutá, nakoľko pre vykonávanie banskej činnosti (pre sondu Láb 93) boli dotknuté lesné pozemky trvalo vyňaté z plnenia funkcie lesov, rozhodnutím OÚ v Malackách, odboru pozemkového, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, pod č.j. OPPLH-344/99-Sch z 25. 10. 1999, právoplatným 29. 12. 1999. *Rozhodnutím uložené povinnosti:*
- podľa § 4 ods. 7 zák. č. 61/1977 Zb. o lesoch v znení neskorších predpisov zaplatiť odvod do Štátneho fondu zveľaďovania lesa SR vypočítaný v zmysle nariadenia vlády SR č. 1/1994 Z. z. o základných sadzbách odvodov za vyňatie lesných pozemkov z lesného pôdneho fondu... vo výške 513 038,- Sk, ...*
 - predpísaný odvod uhradiť jednorazovo do 15 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia... Fotokópiu dokladu o zaplatení odvodov je potrebné predložiť tunajšiemu správne mu orgánu do 15 dní po uhradení,*
 - vykonať opatrenia na zamedzenie vzniku škôd na príľahlom lesnom pôdnom fonde, neobmedzovať prevádzku lesného hospodárstva a dodržiavať ustanovenia § 19 zákona 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva v znení neskorších predpisov, ktorý pojednáva o zakázaných činnostiach v lesoch.*
- Určené podmienky budú pri výkone likvidácie sondy Láb 93 rešpektované. Rekultivácia pozemkov bude vykonaná užívateľom okolitých pozemkov, ktorým sú LESY Slovenskej republiky, š.p. Banská Bystrica, OZ Karpaty, Pri rybníku 1301, 908 41 Šaštín Stráže, na podklade rekultivačného plánu, ktorý sa predkladá na schválenie podľa § 31 ods. 5 banského zákona.
- VIII. OCHRANA POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY: nie je dotknutá banskou činnosťou sondou Láb Z 28 nakoľko ide na dotknutých častiach pozemkov o natrvalo zmenený druh pozemkov vedených v katastri nehnuteľností ako ostatné plochy, rozhodnutím OÚ Malacky, pozemkového a lesného odboru, pod č.



OU-MA-PLO/2014/05356/Pk-3 z 11. 08. 2014, právoplatným 28. 08. 2014. Rekultivácia pozemkov bude vykonaná užívateľom okolitých pozemkov, ktorým je spoločnosť FirstFarms Agra M, s.r.o., Vinohrádok 5741, 901 01 Malacky, na podklade rekultivačného plánu, ktorý sa predkladá na schválenie OBÚ v Bratislave podľa § 31 ods. 5 banského zákona.

K žiadosti sa neprikladajú náležitosti žiadosti podľa § 6 ods. 3 písm. a) až e) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov, nakoľko pre túto banskú činnosť príslušným orgánom štátnej správy neboli vydané doklady o schválení projektovej dokumentácie podľa osobitného predpisu (ak ide o banské stavby, ktoré povoľuje OBÚ), ani o schválení postupu podľa osobitného predpisu (ak ide o povolenie ložiskového geologického prieskumu výhradného ložiska banskými dielami, prípadne o povolenie zabezpečenia alebo likvidácie týchto banských diel), ani žiadne povolenia výnimky na plánovanú banskú činnosť. Odpis zásob sa vzhľadom na už uskutočnené vysporiadanie zásob v rámci povolenia prevádzky osobitného zásahu do zemskej kôry neodsúhlasuje.

Ďalšími náležitosťami žiadosti sú predpísaná dokumentácia, doklady o vyriešení stretov záujmov, poverenie zástupcu, druhé vyhotovenie žiadosti a správny poplatok za spočítané vybavenie podania, ktoré prikladáme prílohami k žiadosti.

Zároveň predmetné podanie slúži na účely splnenia notifikačnej povinnosti podľa § 5a ods. 3 zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov v rozsahu § 10 ods. 3 vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov. Príslušnému OBÚ v Bratislave na základe zhodnotenia dosiahnutých výsledkov banskej činnosti v CHÚ Plavecký Štvrtok spoločnosť NAFTA a.s. **ohlasuje trvalé ukončenie banskej činnosti sondami Láb 93 a Láb Z 28 povolenej pre prevádzku zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry v CHÚ Plavecký Štvrtok** rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 726-2058/2009 z 21. 08. 2009, právoplatným 03. 10. 2009 bez obmedzenia doby platnosti povolenia, ako zmena č. 2 banskej činnosti povolenej podľa „Dokumentácie osobitného zásahu do zemskej kôry v CHÚ Plavecký Štvrtok a CHÚ Gajary, Zmena povolenej banskej činnosti PZZP Láb; WALLNER, J. 2008“, zahŕňajúcej prevádzku zariadení osobitného zásahu do zemskej kôry – sond Láb 93 a Láb Z 28 na uskladňovanie plynu v prírodných horninových štruktúrach a podzemných priestoroch PZZP Láb (1. + 2. stavba).

8/9

S pozdravom „Zdar Boh!“

[kvalifikovaný elektronický podpis]

Ing. Daniel Sobolič
vedúci odboru prevádzky ZS1 až ZS4, ZS6 a Gajary bádén,
zodpovedný vedúci zamestnanec a zodpovedný zástupca

Prílohy:

1. Potvrdenie o úhrade poplatku (i) ID: M70-270924-0248 z 27. 09. 2024 v hodnote 12,50 eur, (ii) ID: M70-270924-0250 z 27. 09. 2024 v hodnote 25,00 eur (2 x originál elektronického úradného dokumentu (ďalej „EÚD“))¹

¹ Položky 9, 175 písm. b) podľa sadzobníka správnych poplatkov v prílohe zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

2. Poverenie Ing. Daniela Šoboliča, zn. POV-14/2023/práv. zo 07. 12. 2023 (1 x kópia EÚD)
3. Závazné stanovisko OÚ Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2024/449835-004 zo 16. 08. 2024, (**štátna správa ochrany prírody**) (1 x kópia EÚD)
4. Vyjadrenie OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OU-MA-OSZP-2024/021579-002 z 15. 08. 2024 (**štátna vodná správa**) (1 x kópia EÚD)
5. (i) Rozhodnutie MŽP SR, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, zo zisťovacieho konania pod č. 6770/2015-3.4/ml z 28. 09. 2015, právoplatné 02. 11. 2015, (ii) Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, PZZP Láb v Plaveckom Štvrtku (**štátna správa posudzovania vplyvov na životné prostredie**) (2 x e-kópia listiny)
6. (i) Rozhodnutie OÚ Malacky, odbor pozemkový, poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, o trvalom vyňatí lesných pozemkov z lesného pôdneho fondu pod č.j. OPPLH-344/99-Sch z 25. 10. 1999, právoplatné 29. 12. 1999 (sonda Láb 93) (**štátna správa lesného hospodárstva**), (ii) rozhodnutie OÚ Malacky, pozemkový a lesný odbor, o zmene druhu poľnohospodárskeho pozemku na ostatnú plochu pod č.j. OU-MA-PLO/2014/05356/Pk-3 z 11. 08. 2014, právoplatné 28. 08. 2014 (LZ28 – manipulačná plocha a prístupová komunikácia) (**štátna správa ochrany poľnohospodárskej pôdy**) (2 x e-kópia listiny)
7. Výpisy z **LV č. 2537, 2538, 2688** kat. územie Plavecký Štvrtok, obec Plavecký Štvrtok, okres Malacky (sonda Láb Z 28); získaný 24. 09. 2024, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=2537&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=2538&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=2688&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
8. Výpisy z **LV č. 2534, 89, 2533**, kat. územie: Plavecký Štvrtok, obec Plavecký Štvrtok, okres Malacky (sonda Láb 93); získané 24. 09. 2024, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=2534&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=89&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal/api/Bo/GeneratePrfPublic?prfNumber=2533&cadastralUnitCode=846813&outputType=html> (kópia EÚD)
9. Dohoda² o riešení ochrany objektov alebo záujmov, vstupe na pozemky, náhrade za obmedzenie v obvyklom užívaní nehnuteľností, náhrade škody a náhrade ušlého zisku pri vykonávaní banskej činnosti a súvisiacich prác č. 2416Z0360-00, uzavretá v Bratislave 03. 02. 2017 medzi zmluvnými stranami FirstFarms Agra M, s.r.o., 901 01 Malacky a NAFTA a.s. na dobu neurčitú (e-kópia listiny)
10. Žiadosť o povolenie banskej činnosti (2. vyhotovenie, 1 x originál EÚD)
11. Dokumentácia (i) „*Dokumentácia likvidácie osobitného zásahu do zemskej kôry a plán rekultivácie pozemkov v CHÚ Plavecký Štvrtok. Likvidácia zariadení na uskladňovanie plynu (sond) Láb 93 a Láb Z 28 s príslušenstvom a rekultivácia dotknutých pozemkov; LAČNÝ, J. – KEČKÉŠ, J. – VOLEK, I. 2024*“, vrátane príloh č. 8 a 9, plánov rekultivácie pozemkov: „*Projekt spätnej rekultivácie po trvalom zábere poľnohospodárskej pôdy plochou likvidovanej sondy Láb Z 28; Ing. Stanislav Haramia, ZKSR Malacky 2024*“, „*Projekt spätnej rekultivácie lesných pozemkov po likvidácii sondy Láb 93; Ing. Ivan Greguš, LH Projekt, Piešťany, 2024*“, exemplár č. 1: NAFTA a.s., (ii) exemplár č. 2: OBU v Bratislave (2 x originál EÚD)

Na založenie:

NAFTA a.s., Bratislava – registrátorne stredisko PTB Plavecký Štvrtok – dokumentácia zmeny č. 8, ex. č. 1 eOffice ERM, Automatizovaný systém správy registratúry (S-NAF-000831/2024)

² Dohoda je upravená o vymazanie dôverných údajov.